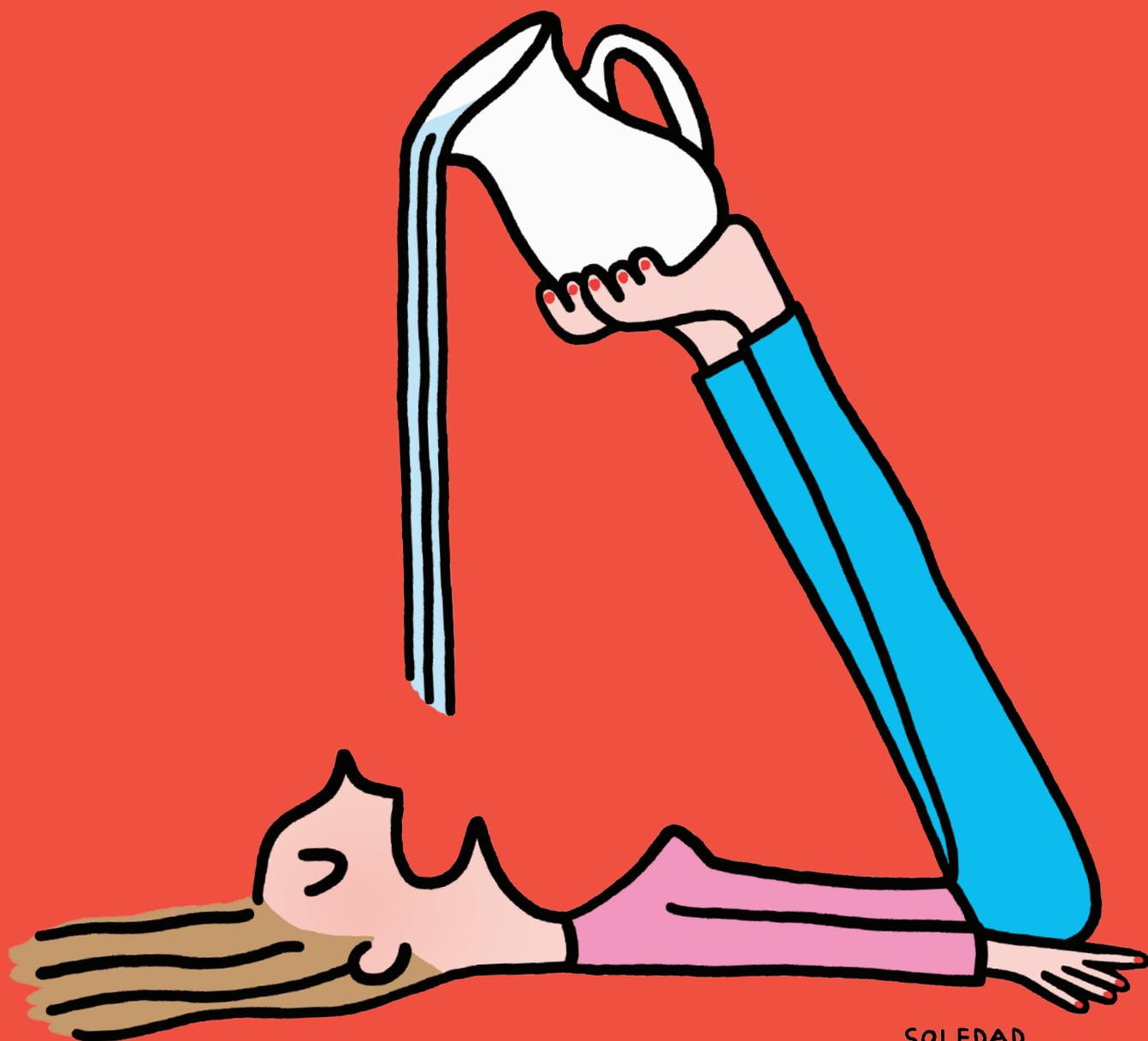


# EXPOSITION 100% CRUCHES



SOLEDAD

À L'ATELIER DE LA MAISON DE COMMERCE

24 avril - 7 juin 2024

2 rue de Luynes 75007 Paris

[www.lamaisondecommerce.com](http://www.lamaisondecommerce.com)



EXPOSITION  
100% CRUCHES

CATALOGUE  
DE L'EXPOSITION

LA MAISON DE COMMERCE

232 boulevard Saint-Germain 75007 Paris. Tel : 01 42 84 06 49  
Du lundi au samedi - de 11h00 à 19h00

L'ATELIER DE LA MAISON DE COMMERCE

2 rue de Luynes 75007 Paris. Tel : 01 43 21 04 64  
Ouverture selon le calendrier des expositions temporaires

**Relations Presse : Virginie Jouve**

Jouve.virginie@gmail.com - Tel : 06 07 89 52 18



# LA MAISON DE COMMERCE

OBJETS DU QUOTIDIEN & SAVOIR-FAIRE D'EXCEPTION

**Alors que La Maison de Commerce  
a pris ses quartiers boulevard St-Germain, le fief initial de la rue de Luynes  
se transforme en atelier pour accueillir les expositions.  
Pour inaugurer la programmation de 2024, pleins feux sur les cruches !**

# EXPOSITION

# 100% CRUCHES

Du 24 avril au 7 juin 2024, l'Atelier de La Maison de Commerce présente une exposition consacrée à ce bel utilitaire qui a traversé le temps et les modes sans trop se fêler.

## **Quelle cruche ?**

Avant de servir de qualificatif aux sottès, la cruche était au sens premier un récipient de terre ou de grès muni d'une anse, à la panse arrondie et au col étroit.

Aujourd'hui, la cruche est vernissée, en faïence, en grès, en verre ou bien même revisitée dans différents matériaux. L'exposition présente plus de cent pièces uniques et rassemble une trentaine d'artisans, ateliers et artistes qui la réinterprètent.

Peintes, sculptées, tournées, soufflées ou de formes variées, toutes s'emploient à rendre nos tables et nos intérieurs uniques.

Pour l'occasion, des pièces vintage ainsi que les brocs, carafes, pichets, bouteilles, gargoulettes et consorts sont conviés.

## **Cruche, carafe, broc ou pichet ?**

Dis-moi quel mot tu emploies et je te dirais d'où tu es... Éliminons d'emblée la carafe qui ne possède pas d'anse et qui est souvent qualifiée à tort de cruche dans le Sud de la France.

Pour le reste, il apparaît que le mot cruche est surtout employé dans le Nord-Est, tandis que pichet rayonne sur toute la verticale Ouest du pays. Le broc est quant à lui peu employé et l'est principalement dans le Centre.

## **Le saviez-vous ?**

L'apparition de la cruche remonte à l'Antiquité. Les Romains et les Gaulois l'utilisaient principalement pour transporter le vin. Fabriquée en terre cuite mais aussi dans une version plus élégante en faïence et porcelaine, elle est quotidiennement employée jusqu'au début du XX<sup>e</sup> siècle.



SOLEDAD

EXPOSITION  
100% CRUCHES

## SOLEDAD

PIÈCES UNIQUES



Cruche Vague

950,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 18 CM



Cruche Snake

950,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 16,5 CM



Cruche Visage

950,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 17 CM



Bouteille La Parisienne

1 150,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 33 CM



Soledad, illustratrice, auteur de très nombreux livres est une artiste aux multiples facettes. Ce qu'elle aime par-dessus tout, c'est se renouveler et toucher à tout : imaginer des histoires pour les tout-petits, rêver à un monde plus équilibré entre les femmes et les hommes, inventer des personnages féminins pour le magazine ELLE, dessiner des assiettes, créer des affiches, de la papeterie.

À l'origine de l'affiche de l'exposition, Soledad s'est prêtée pour la première fois à l'exercice de peindre sur des cruches pour notre plus grand plaisir ! Le résultat : quatre cruches uniques, du serpent malicieux à la tête de cruche, de la surfeuse du Sud-Ouest à la Parisienne, iconiques.

*Soledad, illustrator and author of numerous books, is a multi-faceted artist. What she loves most of all is to renew herself and touch on everything: imagining stories for toddlers, dreaming of a more balanced world between women and men, inventing female characters for ELLE magazine, drawing plates, creating posters and stationery.*

*At the origin of the exhibition poster, Soledad lent herself for the first time to the exercise of painting on jugs, much to our delight! The result: four unique jugs, from the mischievous snake to the jug-head, from the South-West surfer to the iconic Parisienne.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# ALICE RICARD

PIÈCE UNIQUE



## Cruche Fleurs et Grenouilles

580,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 30 CM



Alice Ricard est illustratrice.

Puisant son identité graphique dans la ligne stylisée du Douanier Rousseau et les aplats décoratifs des estampes japonaises, elle s'inspire de la nature pour imaginer une faune et une flore poétiques.

Elle aime l'exubérance du monde du vivant et l'éclatante gaieté de la couleur. Sa sensibilité artistique donne vie à un bestiaire et une végétation empreints d'élégance que l'on peut retrouver dans sa marque de décoration Little Cabari co-fondée en 2013 et sur plusieurs supports comme la marqueterie, le papier peint, des décors muraux ainsi qu'à travers ses peintures et illustrations.

*Alice Ricard is an illustrator.*

*Drawing her graphic identity from the stylized lines of Douanier Rousseau and the decorative flat tints of Japanese prints, she is inspired by nature to imagine poetic flora and fauna.*

*She loves the exuberance of the living world and the bright gaiety of color. Her artistic sensibility brings to life a bestiary and vegetation imbued with elegance that can be found on a variety of supports, such as marquetry, wallpaper and wall decorations, as well as in her paintings and illustrations.*

LA MAISON DE COMMERCE

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# ALIX DE CASTILLA

PIÈCES UNIQUES



Bouteille Carpe

260,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 33 CM



Cruche Plage vide

340,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 30 CM



Alix de Castilla mêle ses souvenirs d'enfance à des paysages contemporains. Avec la technique de l'encre, elle se plonge à la verticale dans une conversation où horizons asiatiques se mêlent aux récits occidentaux.

De cet espace mental jaillissent des visions hors du temps aux architectures oniriques. Une nouvelle galaxie cosmique et minérale née de la fantaisie des contes d'enfance.

Très attachée à l'origine de ses toiles, Alix de Castilla a trouvé en Bretagne d'anciens stocks de métis et lin pour trousseau de mariage, qu'elle anime d'une nouvelle liberté. Un symbole fort pour l'artiste.

*Alix de Castilla blends childhood memories with contemporary landscapes. Using ink, she plunges vertically into a conversation where Asian horizons mingle with Western narratives.*

*From this mental space emerge timeless visions of dreamlike architecture. A new cosmic and mineral galaxy born of the fantasy of childhood tales.*

*Very attached to the origins of her canvases, Alix de Castilla found in Brittany old stocks of métis and linen for wedding trousseau, which she enlivens with a new freedom. A powerful symbol for the artist.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# AN OTTER STORY

PIÈCE UNIQUE



## Cruche au Crochet

150,00 €

VERRE ET CROCHET - HAUTEUR : 29 CM



Des produits faits main, en France, personnalisable et sur mesure ?

C'est le défi que relève Anotterstory.

Marque de crochet et de tricot née à Montréal, Anotterstory propose des accessoires uniques et pour tous les goûts.

En utilisant des couleurs originales, la marque revisite un savoir-faire ancien en y apportant une touche de modernité.

Chaque pièce est confectionnée avec fierté et raconte une histoire. À chacun de laisser libre cours à sa créativité.

Pour La Maison de Commerce, Anotterstory a créé un dessus de cruche inspiré des vagues en camaïeu de bleu ainsi qu'une collection de bobs tricotés en exclusivité pour cet été.

*Handmade products, made in France, customizable and made-to-measure?*

*That's the challenge taken up by Anotterstory.*

*A crochet and knitwear brand born in Montreal, Anotterstory offers unique accessories for every taste.*

*Using original colors, the brand revisits ancient know-how with a modern twist.*

*Each piece is crafted with pride and tells a story. It's up to you to give free rein to your creativity.*

*For La Maison de Commerce, Anotterstory has created a wave-inspired jug top in blue camaïeu, as well as an exclusive collection of knitted bobs for this summer.*

LA MAISON DE COMMERCE

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# ANNE KRIEG

PETITE SÉRIE



## Pichet Graphique trois tailles

GRAND : 390,00 € / MOYEN : 310,00 € / PETIT : 280,00 €

GRÈS - HAUTEUR GRAND PICHET : 32 CM / MOYEN : 25 CM / PETIT : 17 CM



Anne Krieg est une céramiste à la fois instinctive et technique, passionnée et précise.

Depuis son atelier toulousain, sa parfaite maîtrise du geste, en particulier du colombin, donne naissance à une vaisselle sculpturale, pour tous les jours. Sous ses mains, terre nue et délicats émaux se rencontrent...

Trois pichets graphiques en grès noir sont présentés à l'occasion de l'exposition. À utiliser ou poser bien en vue dans sa cuisine.

*Anne Krieg is a ceramist who is both instinctive and technical, passionate and precise.*

*From her studio in Toulouse, her perfect mastery of the gesture, in particular the colombin, gives birth to sculptural tableware for everyday use. Under her hands, bare earth and delicate glazes meet...*

*Three graphic pitchers in black stoneware are presented at the exhibition. Use them or display them prominently in your kitchen.*



EXPOSITION  
100% CRUCHES

## BEATRIZ GARRIGO

PIÈCES UNIQUES



Cruche Géante aux  
Oiseaux 1  
4 200,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 50 CM



Cruche Géante aux  
Oiseaux 2  
4 200,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 50 CM



Cruche Géante à Fleurs  
4 200,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 50 CM



Cruche aux Oiseaux  
Bleue  
800,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 21 CM



Cruche aux Poissons  
Bleue foncée  
800,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22,5 CM



Après avoir étudié la peinture aux Beaux-Arts de Barcelone, Beatriz a appris à tourner la fameuse terre rouge de La Bisbal de l'autre côté de la frontière catalane. Chacune de ses pièces est, dans l'ordre, tournée, séchée, cuite, peinte, cuite, émaillée, et cuite une dernière fois.

Mimosa, grenade, bleu, jaune soleil, poisson, gris ciment, fleur, rouge pivoine, noir charbon; ses œuvres colorées sont faites pour un usage quotidien tout en étant vendues dans les musées et les galeries d'art.

Pour l'exposition Beatriz se prend au jeu d'un quotidien XXL avec la réalisation de trois cruches monumentales évidemment plus décoratives qu'utiles qui transforment cet objet usuel en œuvre d'art.

Des dessins originaux sur le même thème de la cruche sont aussi présentés.

*After studying painting at the Beaux-Arts in Barcelona, Beatriz learned to wheel the famous red clay from La Bisbal, just over the border in Catalonia. Each of her pieces is, in order, turned, dried, fired, painted, fired, glazed and fired one last time.*

*Mimosa, pomegranate, blue, sunshine yellow, fish, cement gray, flower, peony red, charcoal black; her colorful works are made for everyday use, but are also sold in museums and art galleries.*

*For the exhibition, Beatriz takes on the game of XXL everyday life, creating three monumental jugs that are obviously more decorative than useful, transforming this everyday object into a work of art.*

*Original drawings on the same jug theme are also presented.*

LA MAISON DE COMMERCE

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# CÉLINE DUGUET

PIÈCES UNIQUES



Cruche Blanche Art

Deco

250,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 20 CM



Cruche Noire

150,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 19 CM



Petite cruche sablée

80,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 12 CM



Grande cruche ronde

550,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 25 CM



Grâce à différentes techniques comme le tour ou le modelage aux colombins Céline développe des objets utilitaires, culinaires mais aussi des objets de décoration, des vases, de grands pots.

En 2020 elle ouvre l'Atelier Matières à Etretat. C'est le grès blanc ou roux et certaines terres chamottées qu'elle choisit pour ses objets. Les pièces tout en rondeur se parent de jeux d'anses.

Les bols, les assiettes prennent forme avec délicatesse.

*Using different techniques such as the lathe or colombin modeling, Céline develops utilitarian and culinary objects, as well as decorative objects, vases and large pots.*

*In 2020, she opened Atelier Matières in Etretat. She chooses white or red stoneware and certain chamotte clays for her objects. The round pieces are adorned with handles.*

*Bowls and plates take shape with delicacy.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

## COLINE DE MASURE

PIÈCE UNIQUE



### Suspensions Cruches

900,00 €

TISSU - HAUTEUR : 30 CM



Un temps styliste-modéliste avant de travailler aux côtés d'antiquaires Coline De Masure a trouvé son chemin en mélangeant toutes ses passions. A l'arrivée, ses abat-jours mélangent avec impertinence classicisme à la française et esprit baroque. Des formes équilibrées, des motifs à géométrie variable qui reprennent les prints du théâtre et le chic de la couture parisienne sont d'une folle élégance. En toile de coton, les abat-jours via un savant jeu de superpositions de matières, sont autant un hommage aux créations de Christian Lacroix, qu'à la Comedia del Arte. Pour l'exposition une suspension sur mesure a été créée en hommage aux cruches gréco-romaines, elle est composée de trois abat-jours.

*Coline De Masure was once a fashion designer before working alongside antique dealers, and has found her own path by mixing all her passions. The result is a cheeky mix of French classicism and baroque spirit in her lampshades. Balanced shapes and variable-geometry motifs that echo the prints of theater and the chic of Parisian couture are wildly elegant. The cotton fabric lampshades, with their clever play on superimposed materials, are as much a tribute to Christian Lacroix's creations as they are to the Comedia del Arte.*

*For the exhibition, a bespoke suspension system was created in homage to Greco-Roman jugs, comprising three shades.*

# CRUCHES PROVENÇALES

PETITE SÉRIE



**Pichet Boule PM**

40,00 €

BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 15,5 CM



**Pot à Lait Boule**

35,00 €

BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 10 CM



**Pichet Conique GM**

42,00 €

BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 18 CM



**Pichet Conique PM**

39,00 €

BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 15 CM



**Pichet Bistrot GM**

42,00 €

BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 20,5 CM



**Pichet Liseré GM**

42,00 €

BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 20 CM



Pressage, démoulage, ébavurage, tournage, séchage, cuisson autant d'étapes pour des pièces simples mais qui reflètent à la fois le soleil de la Provence et un savoir-faire ancestral.

De nombreuses pièces utilitaires sont produites dans cet atelier créé en 1977. Nous avons choisi pour l'exposition de réaliser avec eux une collection de cruches en biscuit mais émaillées de l'intérieur afin de pouvoir les utiliser. Différentes formes et tailles sont à découvrir. Elles retracent l'histoire de cet objet ancien et iconique de la vie de tous les jours.

*Pressing, demolding, deburring, turning, drying and firing are just some of the steps involved in creating simple pieces that reflect the sunshine of Provence and ancestral know-how.*

*Many utilitarian pieces are produced in this workshop, founded in 1977.*

*For the exhibition, we have chosen to work with them to create a collection of cookie jugs, glazed on the inside so that they can be used. Different shapes and sizes are on display. They retrace the history of this ancient and iconic everyday object.*

EXPOSITION  
**100% CRUCHES**



**Pichet Trapèze GM**  
42,00 €  
BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 18 CM



**Pichet Trapèze PM**  
39,00 €  
BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 14,5 CM



**Bouteille Huile Conique  
GM**  
37,00 €  
BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 20 CM



**Pichet Eau PM**  
39,00 €  
BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 15,5 CM



**Pichet Eau GM**  
43,00 €  
BISCUIT ÉMAILLÉ - HAUTEUR : 22 CM

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# FAÏENCERIE FRANÇAISE

PIÈCES UNIQUES



Cruche Haute Feuilles

245,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 34 CM



Cruche Pastilles 2 Anses

Relief Blanc

270,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22,5 CM



Cruche Pastilles 2 Anses

Relief Céladon

270,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22,5 CM



Vase 3 Becs Blancs

280,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 23 CM



De nos jours, la faïencerie perpétue la tradition. Les pièces contemporaines sont aujourd'hui encore réalisées avec la terre de la région par Stéphane qui a repris l'atelier à la suite de ses parents. Une fois ramassée, la terre est ensuite tamisée, travaillée et séchée pendant deux ans sur place ce qui est totalement unique en France à l'heure actuelle. Stéphane entretient ainsi avec passion et patience un savoir-faire ancestral et majestueux. Certaines pièces proviennent de l'atelier de Stéphane et datent des années 50. Les belles endormies d'une première cuisson attendaient en effet que nous venions les réveiller, les émailler et ainsi vous les présenter.

*Today, the earthenware factory carries on the tradition. Contemporary pieces are still made with local clay by Stéphane, who took over the workshop from his parents. Once collected, the clay is then sieved, worked and dried for two years on site, which is totally unique in France today. With passion and patience, Stéphane maintains an ancestral and majestic know-how.*

*Some pieces come from Stéphane's workshop and date back to the 50s. The sleeping beauties of a first firing were waiting for us to come and wake them up, enamel them and present them to you.*

EXPOSITION  
**100% CRUCHES**



**Pichet Bec Pelican**  
360,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 24 CM



**Pichet Relief Blanc Mat**  
115,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 21,5 CM



**Grand Pichet à secret**  
480,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 21,5 CM



**Petit Pichet à secret**  
380,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 15 CM



**Buire Céladon Grand**  
Modèle  
315,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 24 CM



**Buire Céladon Petit**  
Modèle  
195,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 21 CM

EXPOSITION  
100% CRUCHES

## FRED BLANC

PIÈCES UNIQUES



Bouteille Goutte d'eau  
400,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 33 CM



Cruche Face à Face  
350,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 18 CM



Carafe Cruche  
280,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 19 CM



Un "photographe" poète qui dessine et fait l'acteur.  
La motivation journalière de cet artiste pluridisciplinaire a toujours été de concevoir des projets croisant ses différentes disciplines : agenda de photos, recueil de poésie, concerts en appartements, clip vidéo, fresque pour un restaurant pour ne citer que quelques exemples. C'est encore et toujours cette même histoire qui se répète : découvrir, essayer, mélanger les genres pour continuer à explorer et à grandir. Cette aventure se perpétue aujourd'hui avec ces dessins imaginés puis réalisés pour et sur trois cruches.

*A poet-photographer who draws and acts.  
The daily motivation of this multi-disciplinary artist has always been to conceive projects crossing his different disciplines: photo diaries, poetry collections, apartment concerts, video clips, a fresco for a restaurant, to name but a few.  
just a few examples. It's the same story over and over again: discovering, trying out, mixing genres  
to continue exploring and growing. This adventure continues today with these drawings, imagined and created for and on three jugs.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# GARGOULETTES ESPAGNOLES

PETITE SÉRIE



Gargoulette coq

85,00 €

BISCUIT DE FAÏENCE - HAUTEUR : 27 CM



Gargoulette valencia

45,00 €

BISCUIT DE FAÏENCE - HAUTEUR : 30 CM



Gargoulette poisson

80,00 €

BISCUIT DE FAÏENCE - HAUTEUR : 27 CM



Gargoulette bouteille

55,00 €

BISCUIT DE FAÏENCE - HAUTEUR : 34 CM



Gargoulette cercle

65,00 €

BISCUIT DE FAÏENCE - HAUTEUR : 33 CM



Gargoulette Petit Poisson

45,00 €

BISCUIT DE FAÏENCE - HAUTEUR : 33 CM



Une gargoulette! Voilà un nom « Pagnolesque » aux racines méditerranéennes ancestrales. Cette gourde en céramique était plébiscitée jadis pour son ingéniosité à garder l'eau fraîche. Aujourd'hui, elles sont encore fabriquées en Espagne dans un atelier dans les règles de l'art comme autrefois.

Gargoulette Cercle, Coq, Traditionnelle, Poisson, Bouteille ou Gamelle pour les oiseaux ou les animaux domestiques, de multiples formes et utilisation à retrouver à La Maison de Commerce.

*A gargoulette! A «Pagnolesque» name with ancient Mediterranean roots. This ceramic gourd was once prized for its ingenuity in keeping water cool. Today, they're still made in Spain in a traditional workshop.*

*Gargoulette Cercle, Coq, Traditionnelle, Poisson, Bouteille or Gamelle for birds or pets, a multitude of shapes and uses to be found at La Maison de Commerce.*



EXPOSITION  
100% CRUCHES

# GILLES COMPAS

PIÈCES UNIQUES



**Bouteille Orange**  
940,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 53 CM



**Bouteille Verte**  
750,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 52 CM



Dans cette entreprise de poterie artisanale et familiale, ces pièces façonnées en 2023 par Gilles Compas, tourneur en céramique à Vallauris, ont été tournées à la main en une seule fois en faïence blanche.

Cuites une première fois à 1020 degrés, elles ont été ensuite émaillées en superposition d'émaux afin d'obtenir l'effet craquelé et écume issu de la tradition familiale de Vallauris, puis recuites une deuxième fois.

Les deux cruches sélectionnées et présentées pour l'exposition ont une taille XXL, soit plus de 70 cm de haut.

*At this family-run, artisan pottery company, these pieces, fashioned in 2023 by Vallauris ceramic turner Gilles Compas, were hand-turned in a single pass from white earthenware.*

*Fired a first time at 1020 degrees, they were then glazed with superimposed glazes to obtain the cracked, frothy effect of the Vallauris family tradition, then fired a second time.*

*The two jugs selected and presented for the exhibition are XXL in size, over 70 cm high.*



EXPOSITION  
100% CRUCHES

# JULIE BROUANT

PIÈCE UNIQUE



Cruche Sirène

650,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 27,5 CM



Cruche Coeur

650,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 27,5 CM



Cruche Roses

650,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 25 CM



Julie Brouant peint à la main toutes sortes de supports en céramique sur lesquels vient s'exprimer son univers illustré influencé par l'art populaire, la nature, et les images du passé. Elle s'inspire souvent de motifs historiques et vise à capturer une sensation artisanale, où les coups de pinceaux et l'empreinte de la main ajoutent à l'atmosphère d'une pièce ou au caractère d'un objet.

Les trois pièces présentées ici sont des pièces uniques réalisées pour l'occasion. Et la cruche Sirène lance d'une collection capsule provençale qui sera disponible en juin prochain!

*Julie Brouant hand-paints all kinds of ceramic supports (plates, lamps, mirrors, furniture, textiles, display cases), on which to express her illustrated universe influenced by folk art, nature and images from the past. She is often inspired by historical motifs and aims to capture an artisanal feel, where textures, brushstrokes and handprints add to the atmosphere of a room or the character of an object.*

*The three pieces presented here are one-offs made for the occasion. And the Mermaid jug launches the beginning of a Provencal capsule collection that will be available in June!*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# JULIE DE LIBRAN

PIÈCE UNIQUE



## Cruche Love

510,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 20 CM



Julie de Libran est née à Aix-en-Provence. En 1980, elle déménage avec sa famille à San Diego, où elle reste pendant 10 ans. C'est en tant que jeune Californienne qu'elle tombe amoureuse de la mode. Après des études de mode à Milan et à Paris, elle fait une carrière remarquable dans de grandes maisons légendaires notamment en devenant la directrice artistique de Sonia Rykiel pendant 5 ans avant de lancer sa propre marque en 2019, Julie de Libran Paris dont la boutique atelier est voisine de La Maison de Commerce rue de Luynes !

*Julie de Libran was born in Aix-en-Provence. In 1980, she moved with her family to San Diego, where she stayed for 10 years. It was as a young Californian that she fell in love with fashion. After studying fashion in Milan and Paris, she embarked on a distinguished career with legendary fashion houses, becoming Sonia Rykiel's Artistic Director for 5 years before launching her own label in 2019, Julie de Libran Paris, whose atelier boutique is next door to La Maison de Commerce on rue de Luynes!*

LA MAISON DE COMMERCE

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# KLIMCHI

PETITE SÉRIE



Cruche hobnail violette

120,00 €

VERRE - HAUTEUR : 24 CM



Cruche hobnail transparente

120,00 €

VERRE - HAUTEUR : 29 CM



Grand Pichet hobnail bleu

120,00 €

VERRE - HAUTEUR : 24 CM



Depuis la création de la fabrique en 1905 par les ingénieurs français de la Tour Eiffel, toute la verrerie KLIMCHI est produite à la main dans la ville de Kamenicky Senov, emblématique du cristal de Bohême. Ce cristal garantit une qualité et un artisanat du verre mondialement reconnu. Début décembre 2023, la production artisanale de verre a été inscrite sur la liste du patrimoine culturel mondial de l'UNESCO.

*Since the factory was founded in 1905 by French engineers working on the Eiffel Tower, all KLIMCHI glassware has been produced by hand in the Bohemian town of Kamenicky Senov, a place widely revered as the cradle of world-renowned glassmaking. Bohemian crystal guarantees incomparable quality and glass craftsmanship. At the beginning of December 2023, artisan glass production was inscribed on UNESCO's World Cultural Heritage list.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# LAURENCE BRABANT & ALAIN VILLECHANGE

PETITE SÉRIE



Carafe Conique bleue

410,00 €

VERRE - HAUTEUR : 22,5 CM



Carafe Conique verte

410,00 €

VERRE - HAUTEUR : 22,5 CM



Carafe Rosette Rouge et  
Bleue

460,00 €

VERRE - HAUTEUR : 17,5 CM



Carafe concave 75cl

195,00 €

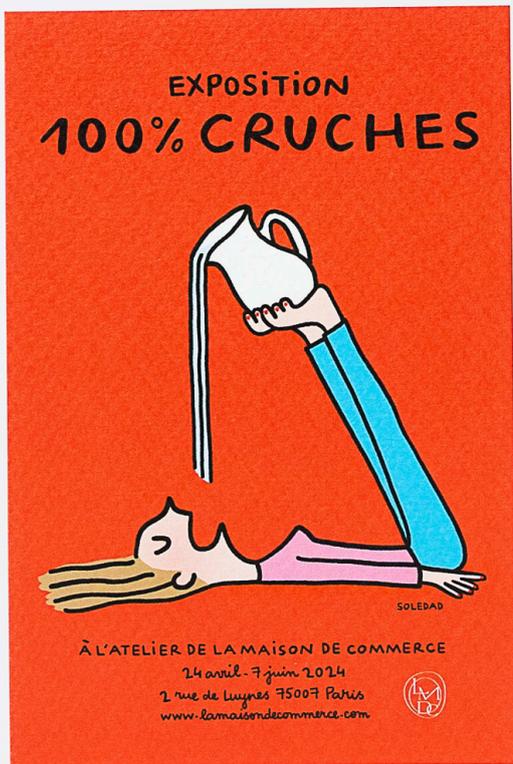
VERRE - HAUTEUR : 16 CM



Laurence Brabant, designer, et Alain Villechange, verrier au chalumeau, proposent des objets usuels et poétiques en verre de type Pyrex.

Transparence, translucidité et opacité se mêlent en motifs souhaités simples et graphiques. Les volumes sciemment épurés soulignent l'impact du vocabulaire dynamique. Les jeux de rythmes et les combinaisons colorées laissent une forte impression visuelle de mouvement et de vibration. Incitations à manipuler ces objets. Exigeantes et précises, ces pièces valorisent la rare habileté requise au soufflage à la flamme.

*Transparency, translucency and opacity combine in simple, graphic patterns. Consciously uncluttered volumes underline the impact of the dynamic vocabulary. With occasional evocations of heraldry or signage, the play of rhythms and color combinations leave a strong visual impression of movement and vibration. Incentives to handle these objects. Demanding and precise, these pieces showcase the rare skill required for flame-blowing.*



EXPOSITION  
100% CRUCHES

# LORRAINE RICARD

PIÈCE UNIQUE



## La Carafe aux Anémones et ses deux verres

720,00 €

VERRE - HAUTEUR : 27 CM



Après avoir étudié à Parsons à New York, Lorraine Ricard travaille à Paris pour Emmanuel Ungaro. C'est en Belgique qu'elle commence à peindre sur verre. Les fleurs prennent vie sur cette surface transparente tout en délicatesse. Ses décorations florales uniques se lient et se délient au gré des formes et des couleurs.

*After studying at Parsons in New York, Lorraine Ricard worked in Paris for Emmanuel Ungaro. It was in Belgium that she began painting on glass. Flowers come to life on this delicate transparent surface. Her unique floral decorations are linked and unlinked by shapes and colors.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# LUCIE SOTTY

PIÈCES UNIQUES



## Cruche Toi et Moi abstrait

390,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 18,5 CM



Originnaire de Hyères, Lucie Sotty a baigné dans la céramique depuis son enfance. Dans son atelier, elle utilise diverses techniques de modelage ainsi que le tour de potier pour façonner chaque pièce à la main. Les émaux qu'elle sélectionne avec soin ajoutent de la profondeur et de la texture pour créer des motifs.

Elle combine toutes ces influences pour inventer des pièces uniques et imaginatives, explorant les formes et les couleurs vibrantes. Inspirées par la nature et l'art, les céramiques de Lucie Sotty dégagent un sentiment d'espièglerie et de joie.

Pour cette exposition Lucie s'est adonné au jeu de créer des cruches «toi et moi». Pratique pour avoir sur sa table deux liquides dans des contenants coordonnés.

*A native of Hyères, Lucie Sotty has been immersed in ceramics since childhood. In her studio, she uses a variety of modelling techniques as well as the potter's wheel to shape each piece by hand. The glazes she carefully selects add depth and texture to her designs.*

*She combines all these influences to invent unique and imaginative pieces, exploring vibrant shapes and colors. Inspired by nature and art, Lucie Sotty's ceramics exude a sense of playfulness and joy.*

*For this exhibition, Lucie played the game of creating «you and me» jugs. Practical for having two liquids on the table in matching containers.*

EXPOSITION  
**100% CRUCHES**



Cruche Bleue / Cruche Orange et rose

160,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 19,5 CM



Cruches Toi et moi à rayures

390,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 21 CM

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# MICHELE HICKEY GEMIN

PIÈCE UNIQUE



Carved Carafe

215,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22 CM



Michele Hickey Gemin a obtenu une licence en beaux-arts à la F.I.T. de New York. Après avoir vécu à New York, Londres, Cracovie et Venise, elle s'est installée à Bassano del Grappa où elle a son studio -LAM Ceramica. Combinant les techniques du tournage au tour et de la construction à la main, elle crée des objets fonctionnels au design minimal et sculptural.

*Michele Hickey Gemin received a Bachelor of Fine Arts degree from F.I.T. in New York City. After living in New York, London, Krakow and Venice, she settled in Bassano del Grappa where she has her studio -LAM Ceramica. Combining the techniques of wheel throwing and hand building, she creates functional ware that is minimal and sculptural in design.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# ÉMILE TESSIER

PIÈCE UNIQUE



Cruche application de fleurs

255,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 21 CM



Cruche anse cannelure et fleurs

315,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 35 CM



Cruche virgule et fleurs

245,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22 CM



Cruche aux fleurs

245,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 25 CM

Malicorne-sur-Sarthe a pour réputation d'être une terre de faïence et de grès depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle. Émile Tessier fut, de par sa personnalité et son talent, le faïencier le plus emblématique

En 1924, il impose rapidement la technique innovante de l'ajourage, faisant la renommée de ses productions. De 1928 à 1971, il apporta beaucoup à la cité potière. Sa vaste culture céramique et une technicité profondément moderniste lui permirent de bâtir l'une des plus conséquentes faïenceries de l'Ouest de la France.

Nous avons pu chiner des pièces de son époque, en très bon état et signées, attestant de la maîtrise incroyable de la céramique à cette période.

*Malicorne-sur-Sarthe has had a reputation as a land of earthenware and stoneware since the 18<sup>th</sup> century. Émile Tessier was, by virtue of his personality and talent, the most emblematic earthenware maker.*

*In 1924, he quickly established the innovative «ajourage» technique, making his products famous. From 1928 to 1971, he made a major contribution to the pottery town. His vast ceramics knowledge and profoundly modernist technical skills enabled him to build one of the largest earthenware factories in Western France.*

*We were able to find pieces from his era, in very good condition and signed, testifying to the incredible mastery of ceramics at the time.*



EXPOSITION  
100% CRUCHES

# POTERIES SAVOYARDES

PETITE SÉRIE



Grand Pichet Evasé Fleurs

85,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 18 CM



Grand Pichet Haut Fleurs

85,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 18-22 CM



Grand Pichet à Pois

85,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 18-22 CM



Petits Pots à Lait

42,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 8 CM



C'est au cœur de la Savoie que sont créées ces céramiques issues de l'un des plus anciens savoir-faire : le travail de la terre.

Depuis plus de 40 ans, des pièces typiques de la région sont façonnées à quatre mains pour le bonheur des passionnés. Lui tourne, elle peint.

Au travers de leurs techniques et gestes répétés, ils mettent en valeur leur virtuosité si typiquement savoyarde.

*It's in the heart of Savoie that these ceramics are created from one of the oldest skills: working with clay.*

*For more than 40 years, four hands have been shaping typical regional pieces to the delight of enthusiasts. He turns, she paints.*

*Through their repeated techniques and gestures, they showcase their typically Savoyard virtuosity.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# POTERIES SICILIENNES

PIÈCES UNIQUES



## Cruche Femme / Cruche Homme

225,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 24 CM



En plein cœur de la Sicile, un savoir-faire familial règne depuis plus de 300 ans. Les céramiques créées avec la terre locale de Santo Stefano di Camastra et les émaux façonnés directement sur place mettent en lumière l'artisanat artistique sicilien. La famille a d'ailleurs su s'imposer comme faisant partie des meilleurs céramistes italiens à l'international.

Ces cruches têtes siciliennes à la coiffe de feuilles de citronniers dégagent force, beauté et intemporalité.

*In the heart of Sicily, family know-how has reigned for over 300 years. Ceramics created with local Santo Stefano di Camastra clay and glazes fashioned directly on site showcase Sicilian artistic craftsmanship. The family has established itself as one of Italy's leading international ceramists. These Sicilian head jugs with lemon leaf caps exude strength, beauty and timelessness.*



EXPOSITION  
100% CRUCHES

## Q DE BOUTEILLES

PETITE SÉRIE



Carafe Blanc et Vert

41,00 €

VERRE - HAUTEUR : 26 CM



Carafe Marron et Blanc

41,00 €

VERRE - HAUTEUR : 26 CM



Carafe Marron et Vert

41,00 €

VERRE - HAUTEUR : 26 CM



Carafe Vert et Blanc

41,00 €

VERRE - HAUTEUR : 26 CM



À l'origine de la marque il y a un regard porté sur l'élément brut, l'évidence d'une bonne idée. En coupant une bouteille pour en faire un verre, Q de bouteilles recycle le verre mais invente aussi une toute nouvelle histoire. Verres, vases, coquetiers, planches, bougies, chaque pièce est unique.

Le matériau recyclé est travaillé dans le sens de sa fonction première, dans le respect de son histoire. Le respect aussi est une matière première, pour l'objet que l'on transforme, pour les personnes qui l'ont conçu et pour tous ceux qui participent à le faire revivre. Un travail manuel délicat sur un matériau fragile. Pourtant l'objet fini est solide, robuste et résistant, un équilibre, une harmonie entre rigueur et sensualité.

*The origins of the brand lie in an eye for the raw element, the evidence of a good idea. By cutting a bottle to make a glass, Q de bouteilles not only recycles glass, but also invents a whole new story. Glasses, vases, egg cups, boards, candles - each piece is unique.*

*The recycled material is worked in the sense of its original function, with respect for its history. Respect is also a raw material, for the object being transformed, for the people who designed it, and for all those involved in bringing it back to life. Delicate handwork on a fragile material. Yet the finished object is solid, sturdy and resistant, a balance and harmony between rigor and sensuality.*

LA MAISON DE COMMERCE

EXPOSITION  
100% CRUCHES

## SOPHIE SPINOSI

PIÈCES UNIQUES



Cruche ronde galuchat  
malachite

160,00 €

GRÈS - HAUTEUR : 15 CM



Pichet étroit galuchat herbe

160,00 €

GRÈS - HAUTEUR : 21,5 CM



Pichet bec galuchat canard

180,00 €

GRÈS - HAUTEUR : 28 CM



Passionnée par la céramique, Sophie Spinosi choisit d'en faire son métier après des années passées dans le conseil pour les médias. Cette élégante parisienne expérimente sans retenue dans son atelier sous les toits, niché dans le 7<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Son matériau de prédilection ? La faïence et les émaux qu'elle associe pour leurs effets de matière, leur brillance avec un résultat qui pourrait aussi bien passer pour un cuir de galuchat.

*Passionate about ceramics, Sophie Spinosi chose to make it her profession after years in media consultancy. This elegant Parisian experiments without restraint in her rooftop studio, nestled in the 7<sup>th</sup> arrondissement of Paris. Her material of choice? Earthenware and enamels, which she combines for their material effects and brilliance, with results that could just as easily pass for shagreen leather.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# VAISSELLE DES CYCLADES

PETITE SÉRIE



Carafe Oiseaux Volants  
Rouges  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22 CM



Carafe Ictus  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22 CM



Carafe Fleurs  
Rouges  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22 CM



Bouteille Ictus  
247,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 32 CM



Bouteille Fleurs Rouges  
247,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 32 CM



Bouteille Fleurs  
Noires  
247,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 32 CM



Ici la tradition remonte à l'Antiquité. Les pots façonnés dans une petite île des Cyclades ont de tous temps été livrés par bateau dans l'ensemble des Cyclades et jusqu'à Athènes. Les pièces de Nikos et sa famille racontent l'histoire, la mer, le soleil et contiennent un peu de cette sauvagerie douce qui caractérise l'île. Les hommes de la famille, potiers depuis plus d'un siècle se transmettent ce savoir-faire. L'ensemble des décors sont peints à la main.

*Here, tradition goes back to antiquity. Pots made on a small island in the Cyclades have always been delivered by boat throughout the Cyclades and as far as Athens. The pieces made by Nikos and his family tell of history, the sea, the sun and contain a little of the gentle savagery that characterizes the island. The men in the family, who have been potters for over a century, pass on this know-how to each other. All decorations are hand-painted.*

EXPOSITION  
100% CRUCHES



Bouteille Oiseaux Bleus

247,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 32 CM



Bouteille Oiseaux  
Surréalistes

247,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 32 CM



Bouteille Gros Poissons

247,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 32CM



Carafe Oursins

157,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Oiseaux  
Surréalistes

157,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Oiseaux Bleus

157,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM

EXPOSITION  
100% CRUCHES



Carafe Octopus  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Ictus Wave  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Poisson  
Surréaliste  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Gros Poissons  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Fleurs Turquoises  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM



Carafe Fleurs Vertes  
157,00 €  
CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 22CM

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# VAISSELLE ESPAGNOLE

PETITE SÉRIE



Pichet à lait Valencia

42,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 12 CM



Pichet à eau Azul

60,00 €

CÉRAMIQUE - HAUTEUR : 20,5 CM



Au cœur de la pittoresque campagne espagnole, à l'entrée d'un petit village aux façades colorées, se niche une charmante entreprise familiale, héritière d'un savoir-faire transmis de génération en génération depuis 150 ans.

C'est dans cette oasis artisanale, trésor caché, que nous avons conçu cette ligne de vaisselle, mettant en avant les dessins et les couleurs traditionnelles de la région de Valence. Du bleu pur et des couleurs joyeuses, des coups de pinceaux libres et vifs, des motifs ancestraux mais une vaisselle bien vivante !

*In the heart of the picturesque Spanish countryside, at the entrance to a small village with colorful facades, nestles a charming family business, heir to know-how handed down from generation to generation for 150 years.*

*It's in this artisanal oasis, a hidden treasure, that we've designed this line of tableware, featuring the traditional designs and colors of the Valencia region. Pure blue and cheerful colors, free and lively brushstrokes, ancestral motifs, but tableware that's very much alive!*

EXPOSITION  
100% CRUCHES

# VERRERIE DE BIOT

PETITE SÉRIE



## Bouteille Géante Jaune / Bouteille Géante Rose

650,00 €

VERRE - HAUTEUR : 80 CM



Depuis 1956, la Verrerie de Biot, célèbre village provençal de la French Riviera, allie passions, héritages et traditions du midi. Sa signature, essence même de la maison, provient d'une impureté : la bulle.

Aujourd'hui, la bulle est magnifiée par les maîtres-verriers et déclinée dans de nombreuses formes et coloris. Élégant et ensoleillé, chaque objet est unique et trouve sa place sur toutes les tables du quotidien.

Pour l'exposition La Maison de Commerce a choisi de présenter des ensembles de carafes et bouteilles dans les teintes de bleu et de violet ou plus estivales et tout en douceur vertes et bleu.

*Since 1956, the Verrerie de Biot, a famous Provençal village on the French Riviera, has combined the passions, heritage and traditions of the South of France. Its signature, the very essence of the company, comes from an impurity: the bubble.*

*Today, the bubble is magnified by master glassmakers and offered in a wide range of shapes and colors. Elegant and sunny, each object is unique and finds its place on every everyday table.*

*For the exhibition, La Maison de Commerce has chosen to present sets of decanters and bottles in shades of blue and violet, or more summery and gentle shades of green and blue.*

LA MAISON DE COMMERCE

EXPOSITION  
100% CRUCHES



1.

**Bouteille Ventruée Bleue**

140,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

2.

**Bouteille Étroite Tilleul**

190,00 €

VERRE - HAUTEUR : 45 CM

3.

**Bouteille Ronde Bleue**

125,00 €

VERRE - HAUTEUR : 25 CM

4.

**Bouteille Ventruée**

**Lavande**

195,00 €

VERRE - HAUTEUR : 40 CM

5.

**Bouteille Ventruée Tilleul**

140,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

6.

**Bouteille Ventruée Tilleul**

195,00 €

VERRE - HAUTEUR : 40 CM

7.

**Bouteille Étroite Tilleul**

130,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

8.

**Bouteille Étroite Bleue**

130,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

EXPOSITION  
100% CRUCHES



1.

Bouteille Ventruée Bleue

140,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

3.

Bouteille Ronde Bleue

125,00 €

VERRE - HAUTEUR : 25 CM

8.

Bouteille Étroite Bleue

130,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

9.

Bouteille Ventruée  
Améthyste

140,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

10.

Bouteille Étroite  
Améthyste

130,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM

11.

Bouteille Ronde  
Améthyste

125,00 €

VERRE - HAUTEUR : 25 CM

12.

Bouteille Étroite  
Améthyste

125,00 €

VERRE - HAUTEUR : 27 CM

13.

Bouteille Ventruée Bleue

125,00 €

VERRE - HAUTEUR : 27 CM

14.

Bouteille Ventruée  
Améthyste

195,00 €

VERRE - HAUTEUR : 40 CM

15.

Bouteille Ventruée  
Blanche

140,00 €

VERRE - HAUTEUR : 30 CM



LA MAISON DE COMMERCE

OBJETS DU QUOTIDIEN & SAVOIR-FAIRE D'EXCEPTION